

IDC TERMS AND CONDITIONS

IDC 利用規約

English	日本語
These terms ("Terms") set forth the terms and conditions under which IDC will provide Client with services ("Services"), all as described in one or more order forms, statements of work, or other ordering documents referencing these Terms (each, a "SOW"). "IDC" means IDC Research, Inc. or one of its Affiliates identified in the SOW. "Client" means the Client entity identified in the SOW. The SOW, these Terms, and any documents expressly incorporated by reference herein constitute the entire agreement ("Agreement") and supersede any related discussions, writings, and proposals. Any other terms Client seeks to incorporate via purchase order or otherwise, even when signed or acknowledged by IDC, are excluded. Client's use of the Services confirms Client's acceptance of these Terms. These Terms are written in two languages bearing the same legal effect. In case there is any conflict regarding contents or understanding between the two, the English version shall prevail.	本 IDC 利用規約（以下「本規約」という。）は、乙が甲に対しサービス（以下「本サービス」という。）を提供する際の条件を定めるものであり、その内容は、本規約を参照する 1 件又は複数の注文フォーム、業務内容合意書、その他の発注書面（以下、それぞれ「個別合意書」という。）に定めるとおりとする。「乙」とは、IDC Research, Inc.又は個別合意書に指定されたその関係会社をいう。「甲」とは、個別合意書において指定されたクライアントをいう。個別合意書、本規約、及び本規約において明示的に参照により組み込まれる文書は、当事者間の完全な合意（以下「本契約」という。）を構成し、これに関連する事前の協議、書面及び提案に優先する。甲が発注書その他の方法により組み込もうとするその他の条件は、乙がこれに署名し、又は了承した場合であっても、適用されない。甲が本サービスを利用したことをもって、甲は本規約に同意したものとする。 本規約は 2 言語で作成され、いずれも同一の法的効力を有する。この 2 言語間で内容又は解釈に齟齬がある場合、英語版が優先するものとする。
1. Description of Services 1.1 Orders. The SOW includes a description of the Services, including, as applicable, Content, Fees, Authorized Users, and any special conditions. Services may consist of one or more of the following: (a) "Content Services," meaning access to IDC's content, data, research, analysis, reports, and all other proprietary materials created by IDC ("Content"); (b) "Custom Services," meaning consulting, marketing or content creation services, together with any deliverables produced in connection therewith ("Deliverables"); (c) "Event Services," meaning conferences, speaking engagements, workshops, webinars, and related event programming; and (d) "AI Features" meaning interactive, AI-powered features that generate output in response to prompts, queries,	第 1 条 サービスの内容 1.1 発注 個別合意書には、該当する場合、コンテンツ、サービス代金、指定利用者及びその他の特約を含む、本サービスの内容が定められる。本サービスは、次に定めるサービスのいずれか又は複数から構成される場合がある。 (a) 「コンテンツサービス」－乙のコンテンツ、データ、調査、分析、レポート、及びその他乙が作成した専有資料（以下「コンテンツ」という。）へのアクセスをいう。 (b) 「カスタムサービス」－コンサルティング、マーケティング又はコンテンツ制作サービス、及びこれに関連して作成される本提供物（以下「本提供物」という。）をいう。 (c) 「イベントサービス」－カンファレンス、講演、ワークショップ、ウェビナー、及び関連するイベントプログ

or instructions submitted by Client or its Authorized Users, such as conversational research assistants. Any change to the scope of the Services in a SOW must be mutually agreed in writing via a formal change order ("Change Order"). IDC reserves the right to update, modify, enhance, or replace the Services from time to time, including changes to features, functionality, data coverage, research methodologies, platform interfaces, and underlying AI models provided that such changes do not materially degrade the overall functionality of the Services during the applicable SOW term.

1.2 Accessing Services. IDC grants Client a non-exclusive, non-transferable right to (i) allow its Authorized Users to access and use the Content Services and AI Features, and (ii) to share and distribute Content, Deliverables and AI-Generated Material internally among its employees and contractors, in each case for Client's internal, non-commercial use during the applicable SOW term.

1.3 Authorized Users. "Authorized Users" means Client's designated employees and contractors who are authorized to access the Content Services and AI Features through the platform using their assigned login credentials. Authorized Users are responsible for maintaining the confidentiality and security of their login credentials and for all activity under their accounts. Client must immediately notify IDC if Client becomes aware of any unauthorized use of login credentials or any security breach involving an Authorized User's account. Client remains responsible for Client's employees' and contractors' compliance with these Terms.

1.4 Usage Restrictions. Client shall not (a) sell, sublicense, distribute, reverse engineer, scrape, decompile, or transform IDC IP, or create derivative works or competitive products; (b) allow any person other than an Authorized User to access or use the Content Services or AI Features; (c) quote, cite, excerpt or otherwise externally reproduce, distribute or display IDC IP without prior permission from permissions@idc.com, and any such permitted use must include clear and prominent attribution to IDC in

ラムをいう。

(d)「AI 機能」— 甲又は指定利用者が入力するプロンプト、クエリ又は指示に応じて出力を生成する、対話型リサーチアシスタントなどの AI を利用したインタラクティブな機能をいう。

個別合意書における本サービスの範囲の変更は、正式な変更契約書による両当事者の書面での合意によってのみ行うことができる。乙は、本サービスの機能、特徴、データの範囲、調査方法、プラットフォームのインターフェース及び基盤となる AI モデルの変更を含め、随時、本サービスを更新、修正、拡張又は代替する権利を留保する。但し、かかる変更が、適用される個別合意書の期間中、本サービス全体の機能を著しく低下させないことを条件とする。

1.2 サービスへのアクセス

乙は甲に対し、(i)指定利用者がコンテンツサービス及び AI 機能にアクセスし、これを利用することを許可する権利、並びに(ii)コンテンツ、本提供物及び AI 生成物を、甲の従業員及び業務受託者の間で社内的に共有・頒布する権利について、非独占的かつ譲渡不能な権利を付与する。いずれについても、適用される個別合意書の期間中、甲の内部での非商業的利用の目的に限る。

1.3 指定利用者

「指定利用者」とは、割り当てられたログイン認証情報を用いてプラットフォームを通じてコンテンツサービス及び AI 機能にアクセスすることを許可された、甲の指定する従業員及び業務受託者をいう。指定利用者は、自己のログイン認証情報の機密性及び安全性を保持し、自己のアカウントの下で行われたすべての行為について責任を負う。甲は、ログイン認証情報の無権限使用又は指定利用者のアカウントに関するセキュリティ侵害を認識した場合、直ちに乙に通知しなければならない。甲は、甲の従業員及び業務受託者による本規約の遵守について引き続き責任を負う。

1.4 利用制限

甲は、次の行為を行ってはならない。(a)乙知財権を販売し、再許諾し、頒布し、リバースエンジニアリングし、スクレイピングし、逆コンパイルし、若しくは変形すること、又は派生物若しくは競合製品を作成すること (b) 指定利用者以外の者にコンテンツサービス又は AI 機能へのアクセス又は利用を許可すること

(c)permissions@idc.com からの事前の許可なく、乙知財権を引用し、要約し、抜粋し、又はその他の方法で外部に複製、頒布若しくは表示すること。また、かかる許

a form specified or approved by IDC; (d) exceed the number of Authorized Users set forth in the applicable SOW if sold on a per-seat basis; (e) unless expressly authorized under the Agreement, input, upload, or process IDC IP in an AI System or any platform that uses Advanced Analytics; (f) use the IDC IP to train, improve, or otherwise enhance any AI, large language, algorithm, or machine learning model or knowledge base; (g) use robots, spiders, crawlers, scrapers, or any other automated program to search, scrape, extract, index, or systematically access Content or any part of the Services; (h) remove, alter, or obscure any proprietary notices, copyright markings, or attribution on IDC IP; (i) attempt to reverse-engineer, extract model weights or parameters from, derive the training data or underlying Content incorporated into, or circumvent any safety controls, filters, or access restrictions in the AI Features; (j) access data or systems Client is not authorized to use, interfere with or disrupt the Services or any connected network, or upload any viruses, malware, or harmful code; or (k) use the Services in any manner that violates applicable laws or regulations. “Advanced Analytics” means functionality that analyzes data or content to predict outcomes, classify information, or generate insights using statistical methods, machine learning, or artificial intelligence beyond basic data visualization, charting, dashboarding, or reporting. “AI System” means artificial intelligence systems that generate new content such as text, data, images, audio, video, or code based on user prompts, including large language models, image generators, and code generators.

1.5 Third-Party Platforms. Client may input, upload, or process the Content in an AI System or any platform that uses Advanced Analytics that has been approved in writing by IDC (“Approved Platform”) solely via an IDC-provided connector or other integration mechanism approved by IDC in writing (“Authorized Connector”). Any such authorization is subject to the following conditions: (a) the platform is a proprietary, licensed, or closed third-party platform that requires specific licensing arrangements and is not publicly

可に基づく利用には、乙が指定又は承認する形式による、乙への明確かつ目立つ形での帰属表示を含めること (d)本サービスが利用者数限定の方式で販売されている場合、適用される個別合意書に規定された指定利用者数を超えること (e)本契約に基づき明示的に許可されている場合を除き、乙知財権を AI システム又は高度分析を利用するプラットフォームに入力し、アップロードし、若しくは処理すること (f)乙知財権を、AI、大規模言語モデル、アルゴリズム若しくは機械学習モデル又はナレッジベースの訓練、改善、若しくはその他の強化のために使用すること (g)ロボット、スパイダー、クローラー、スクレイパー、その他の自動化プログラムを使用して、コンテンツ又は本サービスの一部を検索、スクレイピング、抽出、索引付け、若しくは体系的にアクセスすること (h)乙知財権に付されたいかなる財産権表示、著作権表示又は帰属表示も削除、変更若しくは隠蔽すること (i)AI 機能について、リバースエンジニアリングを試みることで、モデルの重み若しくはパラメータを抽出すること、組み込まれた訓練データ若しくは基盤となるコンテンツを導出すること、又は安全対策、フィルター、若しくはアクセス制限を回避すること (j)甲が利用を許可されていないデータ若しくはシステムにアクセスすること、本サービス若しくは接続されたネットワークを妨害若しくは阻害すること、又はウイルス、マルウェア、若しくは有害なコードをアップロードすること、又は(k)適用法令に違反する方法で本サービスを利用すること。

「高度分析」とは、基本的なデータの可視化、チャート化、ダッシュボード化又はレポート作成を超えて、統計的手法、機械学習又は人工知能を用いて、データ若しくはコンテンツを分析し、結果を予測し、情報を分類し、又はインサイトを生成する機能をいう。「AI システム」とは、大規模言語モデル、画像生成システム及びコード生成システムを含む、利用者のプロンプトに基づきテキスト、データ、画像、音声、動画又はコードなどの新たなコンテンツを生成する人工知能システムをいう。

1.5 第三者プラットフォーム

甲は、乙が書面で承認した AI システム又は高度分析を利用するプラットフォーム（以下「承認済みプラットフォーム」という。）に限り、乙が提供するコネクタ又は乙が書面で承認したその他の連携手段（以下「承認済みコネクタ」という。）を通じてのみ、コンテンツを入力し、アップロードし、又は処理することができる。かかる承認は、以下の条件に従う。(a)当該プラットフォームが、特定のライセンス契約を要する専有的、ライセンスされた、又は非公開の第三者プラットフォームであり、

available; (b) the platform maintains the confidentiality of the Content with protections at least as restrictive as those set forth in Section 6; (c) access to the Content through the platform is limited to Authorized Users; (d) the platform does not use the Content to train, fine-tune, improve, or otherwise enhance any artificial intelligence or machine learning model; and (e) Client maintains a written agreement with the platform operator that includes obligations consistent with clauses (b) through (d). Client is responsible for verifying that the Approved Platform meets these requirements before transferring any Content and for ensuring that continued access to Content through such Approved Platform remains consistent with the requirements of this Section. IDC reserves the right to revoke or modify Authorized Connector access at any time. Use of Authorized Connectors is subject to the terms of this Agreement, any applicable instructions, documentation, and technical support, all as may be updated from time to time.

1.6 Changes in Usage. If a Service is sold on an enterprise-wide basis, use is limited to Client and its wholly owned Affiliates as of the SOW effective date. If the SOW is assigned or if Client acquires or is acquired by another entity during the SOW term, Client must notify IDC in writing within ten (10) business days, and IDC will quote any additional Fees based on the extended usage of the Content.

1.7 Affiliates. “Affiliate” means with respect to a party, any entity which directly or indirectly controls, is controlled by or is under common Control with such party, and “Control” means direct or indirect ownership or control of more than 50% of the voting interests of such party. In the case of IDC, Affiliates are limited to International Data Group, Inc. and its direct and indirect Controlled subsidiaries.

1.8 Records Review. Without limiting IDC's right to electronically monitor usage of the Services, upon thirty (30) days' prior notice, IDC may review Client's records to verify compliance with this Agreement (“Records Review”) during the term of this Agreement and for a period of one (1) year following its expiration

一般に公開されているものではないこと (b)当該プラットフォームが、第 6 条に定める保護と少なくとも同程度に厳格な保護をもってコンテンツの機密性を維持すること (c)当該プラットフォームを通じたコンテンツへのアクセスが指定利用者に限定されていること (d)当該プラットフォームが、いかなる人工知能又は機械学習モデルの訓練、微調整、改善、又はその他の強化のためにコンテンツを使用しないこと、及び(e)甲が、(b)から(d)までに整合する義務を含む書面による契約を当該プラットフォームの運営者と締結していること。甲は、コンテンツを移転する前に、当該承認済みプラットフォームが上記の要件を満たしていることを確認し、当該承認済みプラットフォームを通じたコンテンツへの継続的なアクセスが本条の要件に適合していることを確保する責任を負う。乙は、いつでも承認済みコネクタへのアクセスを取り消し、又は変更する権利を留保する。承認済みコネクタの利用は、本契約の条件、並びに随時更新される適用のある指示、文書及び技術サポートに従うものとする。

1.6 利用状況の変更

本サービスが企業単位で販売される場合、その利用は、適用される個別合意書の効力発生日時点の甲及びその完全子会社に限定される。個別合意書が譲渡された場合、又は個別合意書の有効期間中に甲が他の事業体を買収し、若しくは買収された場合、甲は 10 営業日以内に書面で乙に通知しなければならず、乙は、コンテンツの利用の拡大に基づき、追加のサービス代金を見積もるものとする。

1.7 関係会社

「関係会社」とは、当事者について、直接的又は間接的に、当該当事者を支配し、当該当事者に支配され、又は当該当事者と共通の支配下にある事業体をいい、「支配」とは、当該当事者の議決権の 50%超を直接的又は間接的に所有し又は支配していることをいう。乙の関係会社は、International Data Group, Inc.及びその直接又は間接の支配下にある子会社に限定される。

1.8 記録監査

乙が本サービスの利用状況を電子的に監視する権利を制限されることなく、乙は、30 日前までに事前通知を行った上で、本契約の遵守状況を確認するため、甲の記録を確認すること（以下「記録監査」という。）ができる。記録監査は、本契約の存続期間中、及びその満了又は終了後 1 年間、年 1 回を超えない範囲で実施できるものとするが、(a)法令又は裁判所の命令により要求される場合 (b)過去の記録監査の結果が不十分であった場合、

or termination, but no more than once per year unless (a) required by law or court order; (b) Client's prior Records Review results were unsatisfactory; or (c) IDC reasonably believes Client's use of the Content is inconsistent with this Agreement. Client will provide IDC with copies of its records and any reasonably required assistance and information regarding its use of the Content. Client will maintain complete and accurate records of its use of the Content and retain such records for at least one (1) year after the expiration or termination of the Agreement. IDC will bear the cost of each Records Review, unless it discloses Client's breach of this Agreement, in which case Client will bear the full cost of such Records Review and promptly correct any non-compliance at Client's sole expense. 1.9 Pre-Paid Services. Certain Services may be purchased on a pre-paid basis. Unused Services expire at the end of the allotted timeframe and cannot be carried over, refunded, or credited. For consulting hours or projects to be defined later, Client may select specific Services with IDC's written agreement.	又は(c)甲によるコンテンツの利用が本契約に反していると乙が合理的に判断する場合は、この限りでない。甲は、乙に対し、その記録の写し、及び甲によるコンテンツの利用に関する合理的に必要な支援及び情報を提供する。甲は、コンテンツの利用に関する完全かつ正確な記録を保持し、本契約の満了又は終了後少なくとも1年間、これを保存する。乙は、記録監査の費用を負担するものとするが、記録監査の結果、甲による本契約違反が判明した場合には、甲が当該記録監査の費用の全額を負担し、甲の自己負担で速やかに違反を是正するものとする。 1.9 前払いサービス 一部の本サービスは、前払い方式で購入することができる。未使用の本サービスは、所定の期間の終了時に失効し、繰り越し、払戻し、又は充当をすることはできない。内容が未定のコンサルティング時間又はプロジェクトについては、甲は、乙の書面による合意のもと、特定の本サービスを選択することができる。
2. AI Features 2.1 AI Features. AI Features may be used by Client and its Authorized Users solely to interact with and navigate Content. AI Features are supplemental tools and are not a substitute for IDC's analyst-backed research. "AI-Generated Material" means the specific outputs generated by AI Features in response to User Inputs. AI-Generated Material is not Content but may incorporate Content. 2.2 AI-Generated Material. AI-Generated Material is provided for informational purposes only and is subject to the disclaimers in Section 9. AI-Generated Material that is derived from, incorporates, summarizes, or is based on Content is subject to the same access and use restrictions as Content under Section 1. Client may not redistribute, publish, or present AI-Generated Material as Content or as IDC's official position on any topic, or create AI-Generated Material that impersonates IDC analysts or fabricates	第2条 AI 機能 2.1 AI 機能 AI 機能は、甲及び指定利用者が、コンテンツと関わり、これを閲覧するためにのみ使用することができる。AI 機能は補助的なツールであり、乙のアナリストによる調査の代替となるものではない。「AI 生成物」とは、ユーザー入力に応じて AI 機能により生成される具体的な出力をいう。AI 生成物はコンテンツには該当しないが、コンテンツを組み込む場合がある。 2.2 AI 生成物 AI 生成物は、情報提供のみを目的として提供されるものであり、第9条の免責事項に従う。コンテンツから派生し、コンテンツを組み込み、コンテンツを要約し、又はコンテンツに基づく AI 生成物は、第1条に定めるコンテンツと同じアクセス及び利用制限に従う。甲は、AI 生成物をコンテンツとして、又は何らかの事項に関する乙の公式見解として再頒布し、公開し、若しくは提示してはならず、乙のアナリストになりすまし、又はコンテンツを捏造する AI 生成物を作成してはならない。AI 生成

Content. All Content, including any excerpts, quotations, summaries, or adaptations thereof, that appear in or are incorporated into AI-Generated Material remain the exclusive property of IDC and may be used only as permitted by this Agreement. 2.3 Third-Party AI Models. AI Features rely in part on third-party artificial intelligence models and infrastructure. IDC does not control the underlying behavior of these third-party models and is not liable for errors, inaccuracies, or service interruptions attributable to them. 2.4 Messaging Channels. If Client or its Authorized Users access AI Features by submitting queries via email, messaging platforms, collaboration tools, or other third-party communication channels, Client consents to receive AI-generated responses through the channel or address from which the query was sent. Responses may note that IDC's published research on a given topic extends beyond the materials available under Client's current subscription; any such reference is provided solely to inform Client of the scope and limitations of the response and does not constitute a commercial solicitation. IDC is not responsible for the availability, security, or functionality of any third-party platform through which Client accesses AI Features. IDC reserves the right to decline to process any submission in its sole discretion and without liability. 2.5 IDC Use of AI. IDC may use artificial intelligence tools and technologies, including third-party AI models, in the course of its business operations and delivery of the Services. IDC's collection and use of data in connection with such activities, including data generated through Client's interactions with IDC, is governed by Section 7.5.	物に含まれ、若しくは組み込まれるすべてのコンテンツ（その抜粋、引用、要約又は翻案を含む。）は、引き続き乙の独占的な財産であり、本契約により許可された範囲においてのみ使用することができる。 2.3 第三者 AI モデル AI 機能は、一部、第三者の人工知能モデル及びインフラストラクチャーに依拠している。乙は、これら第三者モデルの基盤となる挙動を管理しておらず、これらに起因するエラー、不正確さ、又はサービスの中断について責任を負わない。 2.4 メッセージングチャネル 甲又は指定利用者が、電子メール、メッセージングプラットフォーム、コラボレーションツール、その他の第三者のコミュニケーションチャネルを通じてクエリを送信することにより AI 機能にアクセスする場合、甲は、当該クエリが送信されたチャネル又はアドレスを通じて AI 生成のレスポンスを受け取ることに同意する。レスポンスにおいて、特定のトピックに関する乙の公表済み調査が、甲の現在のサブスクリプションで利用可能な資料の範囲を超えることがある旨が言及される場合があるが、かかる言及は、甲に対しレスポンスの範囲及び限界を知らせることのみを目的とするものであり、商業的な勧誘を構成しない。乙は、甲が AI 機能にアクセスする際に利用する第三者プラットフォームの可用性、セキュリティ、又は機能について責任を負わない。乙は、その単独の裁量により、責任を負うことなく、いかなる送信の処理も拒否する権利を留保する。 2.5 乙による AI の利用 乙は、その事業運営及び本サービスの提供の過程において、第三者の AI モデルを含む人工知能ツール及び技術を使用することができる。かかる活動に関連する乙によるデータの収集及び利用（甲との関わりを通じて生成されたデータを含む。）は、第 7.5 条に従う。
3. Custom Services 3.1 Custom Services. When a SOW includes Custom Services, IDC will perform such services in accordance with the specifications set forth in the SOW. IDC will provide milestones, timelines, and requirements as applicable to the Service. IDC dedicates specific resources to support the Services based on agreed-	第 3 条 カスタムサービス 3.1 カスタムサービス 個別合意書にカスタムサービスが含まれる場合、乙は、当該個別合意書に定める仕様に従って当該サービスを実施する。乙は、該当する場合、マイルストーン、スケジュール及び要件を提供する。乙は、合意されたスケジュールに基づき本サービスのために特定のリソースを確保

upon timelines and therefore cannot extend deadlines indefinitely without impacting other commitments and resource allocations. If Client misses or exceeds deadlines for providing necessary information, approvals, or materials required for IDC's performance, or otherwise causes delays, IDC's performance shall be extended by a period of time equal to the length of delay. If delays extend the timeline by more than one (1) month, IDC reserves the right to close out the Service upon written notice to Client and a ten (10) day opportunity to cure. If Client does not meet the deadline during the cure period, any completed Deliverables or portions thereof will be delivered to Client, and Client remains responsible for 100% of the Service fees, and any pre-paid fees will not be refunded. This Section operates in conjunction with, and does not limit, the Change Order process set forth in Section 1.1. 3.2 Personnel. IDC personnel, including analysts, consultants, and speakers ("Personnel") are assigned at IDC's discretion based on availability, expertise, and operational requirements. Any reference to a specific individual in a SOW is illustrative and does not create an obligation to assign or retain any individual. IDC may, in its sole judgment, substitute Personnel of comparable qualifications at any time upon notifying Client. No substitution of Personnel shall constitute a material change to the Services or Deliverables, nor give rise to any right to terminate the SOW or request a refund.	しており、他のコミットメント及びリソース配分に影響を与えることなく期限を無期限に延長することはできない。甲が、乙の業務遂行に必要な情報、承認又は資料の提供につき期限を徒過し、又はその他甲の事由により遅延が生じた場合、乙の履行期間は、当該遅延期間と同一の期間、延長される。遅延によりスケジュールが 1 か月を超えて延長する場合、乙は、甲への書面による通知及び 10 日間の是正期間の付与をもって、当該本サービスを終了させる権利を留保する。是正期間中に甲が期限を遵守しなかった場合、完了した本提供物又はその一部は甲に引き渡されるものとし、甲は本サービス代金の全額について引き続き責任を負い、前払いされた代金は返金されない。本条は、第 1.1 条に定める変更契約書の手続と併せて適用され、当該手続を制限するものではない。 3.2 担当者 アナリスト、コンサルタント及びスピーカーを含む乙の担当者（以下「担当者」という。）は、乙の裁量により、その稼働状況、専門性及び業務上の必要性に基づいて割り当てられる。個別合意書における特定の個人への言及は例示にすぎず、当該個人を割り当て、又は維持する義務を生じさせるものではない。乙は、その単独の判断により、いつでも、同等の資格を有する担当者に交代させることができ、甲にその旨を通知するものとする。担当者の交代は、本サービス又は本提供物の重要な変更に関与せず、個別合意書を解除し、又は返金を請求する権利を生じさせない。
4. User Inputs 4.1 Definition. "User Inputs" means the prompts, queries, documents, datasets, and other content Authorized Users submit to the Services, including through AI Features and messaging channels. 4.2 Client Responsibility. Client is responsible for ensuring that User Inputs do not (a) infringe or misappropriate any third party's intellectual property or proprietary rights; (b) contain special categories of personal data or sensitive personal information; (c) include restricted data such as classified information or export-controlled data; (d) contain unlawful,	第 4 条 ユーザー入力 4.1 定義 「ユーザー入力」とは、指定利用者が、AI 機能及びメッセージングチャネルを通じたものを含め、本サービスに送信するプロンプト、クエリ、文書、データセット、その他のコンテンツをいう。 4.2 甲の責任 甲は、ユーザー入力に次のいずれにも該当しないことを確保する責任を負う。(a)第三者の知的財産権若しくはその他の財産的権利を侵害し、又はこれを不正利用するもの (b)特別な種類の個人データ又は機微な個人情報を含むもの (c)機密情報又は輸出管理の対象となるデータな

defamatory, obscene, or harmful content; or (e) include third-party communications or content for which Client lacks the necessary rights, consents, or authorizations to share with IDC and its service providers. 4.3 License to IDC. Client grants IDC a non-exclusive, worldwide, royalty-free license to use, process, store, analyze, and transmit User Inputs to provide the Services and for the purposes set forth in Section 7.5. IDC will not (a) use Client's User Inputs to train the underlying artificial intelligence or machine learning model; or (b) share Client's User Inputs with third parties except as needed to provide the Services or as permitted under Section 7.5.	ど、制限されたデータを含むもの (d)違法、名誉毀損的、わいせつ、若しくは有害なコンテンツを含むもの、又は(e)甲が乙及びその業務委託先と共有するために必要な権利、同意若しくは許可を有していない第三者の通信若しくはコンテンツを含むもの。 4.3 乙へのライセンス 甲は、乙に対し、本サービスの提供及び第 7.5 条に定める目的のために、ユーザー入力を使用、処理、保存、分析及び送信するための、非独占的、世界的かつ無償のライセンスを付与する。乙は、(a)甲のユーザー入力を、基盤となる人工知能又は機械学習モデルの訓練のために使用せず、また、(b)本サービスの提供に必要な場合又は第 7.5 条により許可される場合を除き、甲のユーザー入力を第三者と共有しない。
5. Fees and Payment 5.1 Fees. Client will pay IDC the fees set forth in the SOW ("Fees") and will reimburse expenses as set forth in the SOW or otherwise agreed in writing ("Expenses"). Fees are exclusive of all taxes, and IDC will invoice Client for any taxes it is required to collect or remit, other than (a) IDC's income taxes or franchise taxes and (b) VAT or other indirect sales tax for which Client has provided a valid tax exemption or direct pay certificate. Client will provide IDC evidence of any taxes withheld as required by local law. 5.2 Invoicing and Payment. IDC will invoice Client for Fees and Expenses as set forth in the SOW. Unless the SOW specifies otherwise, payments must be made in US dollars and are due upon receipt of invoice. If Client believes an invoice is incorrect, Client will promptly notify IDC and pay the undisputed portion. Undisputed late payments will accrue interest at 1.5% per month or the maximum rate allowed by law, whichever is less. IDC may recover all costs of collection, including reasonable attorneys' fees. 5.3 Payment Methods. All payments must be made by: (a) wire transfer to IDC's designated bank account; (b) ACH transfer; or (c) check payable to IDC and mailed to the address specified in the invoice. Payment instructions will be provided on each invoice. Client is	第 5 条 サービス代金及び支払い 5.1 サービス代金 甲は、個別合意書に規定された代金（以下「サービス代金」という。）を乙に支払い、個別合意書に規定され、又は別途書面で合意された費用（以下「所定費用」という。）を償還する。サービス代金にはすべての税金が含まれておらず、乙は、乙が徴収又は納付を義務付けられる税金について甲に請求するものとする。但し、(a)乙の所得税又はフランチャイズ税、及び(b)甲が有効な免税証明書若しくは直接納付証明書を提供した VAT 又はその他の間接売上税を除く。甲は、乙に対し、現地の法律により義務付けられている源泉徴収税がある場合、その証憑を提供する。 5.2 請求及び支払 乙は、個別合意書に定めるとおり、サービス代金及び所定費用を甲に請求する。個別合意書に別段の定めがない限り、支払は米ドルで行われ、請求書の受領時に支払期限が到来する。甲が請求書に誤りがあると考えた場合、甲は速やかに乙に通知し、請求額のうち争いのない部分を支払う。争いのない金額の支払遅延については、1 か月あたり 1.5%又は法律で認められる上限額のいずれか低い方の利息が発生するものとし、乙は、合理的な弁護士費用を含む債権回収に係るすべての費用を回収する権利を有する。 5.3 支払方法 すべての支払は、(a)乙の指定する銀行口座への電信送金 (b)ACH 送金、又は(c)乙を受取人とし、請求書に記載された住所宛てに郵送される小切手のいずれかにより行わ

responsible for all bank fees, wire transfer charges, and other costs associated with the payment method.	れなければならない。支払方法の詳細は、各請求書に記載される。甲は、支払方法に関連する銀行手数料、電信送金手数料、その他の費用について責任を負う。
6. Confidentiality 6.1 Definition. "Confidential Information" means all proprietary, non-public information of IDC, Client or their respective Affiliates, including: (a) technical, marketing, financial, and business information, know-how, processes, policies, client lists, and data; (b) the terms of the Agreement; and (c) any other information or materials of a type, or disclosed in a manner, that would lead a reasonable person to understand it should be considered confidential. In addition, IDC's Confidential Information includes price quotes. Client's Confidential Information includes User Inputs. 6.2 Exceptions. Confidential Information does not include information that: (a) is or becomes publicly available through no breach by the receiving party; (b) the receiving party or its Affiliates rightfully received from a third-party without restrictions on disclosure; (c) was independently developed by the receiving party or its Affiliates without access to the Confidential Information; or (d) must be provided to a governmental authority to comply with Trade Laws. 6.3 Confidentiality Obligations. The receiving party will use the disclosing party's Confidential Information to provide or receive the Services, or as otherwise permitted by these Terms, and will protect it from unauthorized disclosure with the same degree of care it uses to protect its own confidential information of like nature, but not less than reasonable care. The receiving party may share Confidential Information with Authorized Recipients who need access to perform their duties under this Agreement and who are subject to confidentiality obligations at least as restrictive as those in this Agreement. "Authorized Recipients" means the employees, officers, directors, consultants, contractors, advisors, and legal counsel of the receiving party or its Affiliates. The receiving party will not disclose Confidential Information to third parties except as provided in this Agreement or with the disclosing party's express written consent.	第6条 秘密保持 6.1 定義 「秘密情報」とは、甲、乙又はそれぞれの関係会社の非公開の専有情報をいい、(a)技術情報、マーケティング情報、財務情報及び事業情報、ノウハウ、プロセス、方針、顧客リスト、並びにデータ (b)本契約の条件、及び (c)その他、合理的な人物であれば秘密情報として取り扱われるべきであると理解する種類の、又はそのような方法で開示された情報若しくは資料を含む。加えて、乙の秘密情報には価格見積りを含む。甲の秘密情報には、ユーザー入力を含む。 6.2 例外 秘密情報には、次のいずれかに該当する情報は含まれない。(a)受領当事者の違反によらずに公知となった、又は公知である情報 (b)受領当事者又はその関係会社が、開示に関する制限を伴わずに第三者から正当に受領した情報 (c)受領当事者又はその関係会社が、秘密情報にアクセスすることなく独自に開発した情報、又は(d)取引法の遵守のため、政府当局に提供することが必要な情報。 6.3 秘密保持義務 受領当事者は、開示当事者の秘密情報を、本サービスの提供若しくは受領のため、又は本規約により許可されるその他の目的のために使用するものとし、これを、自己の同種の秘密情報を保護するために用いるのと同程度の注意（但し、合理的な注意を下回らないものとする。）をもって、無権限の開示から保護する。受領当事者は、本契約に基づく職務を遂行するためにアクセスする必要があり、かつ、本契約における義務と少なくとも同程度に厳格な秘密保持義務を負う認定受領者と秘密情報を共有することができる。「認定受領者」とは、受領当事者又はその関係会社の従業員、執行役員、取締役、コンサルタント、業務受託者、アドバイザー及び法律顧問をいう。受領当事者は、本契約に規定される場合、又は開示当事者の書面による明示の同意がある場合を除き、秘密情報を第三者に開示してはならない。受領当事者は、適用法令又は裁判所の命令により要求される場合、秘密情報を開示することができるが、法律により禁止されている場合を除き、開示当事者に対し合理的な事前の書面による通知を行い、秘密として取り扱われるよう合理的な努力を払わなければならない。

The receiving party may disclose Confidential Information as required by applicable law or court order but must give the disclosing party reasonable advance written notice (unless prohibited by law) and make reasonable efforts to secure confidential treatment. 6.4 Effect of Termination. The parties' confidentiality obligations will survive for two (2) years after expiration or termination of the Agreement. If directed in writing to do so by the disclosing party, the receiving party will return or destroy all materials, other than archived computer system backups, containing the disclosing party's Confidential Information. The archived Confidential Information, if any, will remain subject to the confidentiality provisions of the Agreement. 6.5 Remedies. The receiving party acknowledges that unauthorized disclosure or use of Confidential Information may cause the disclosing party to suffer irreparable harm that may not be adequately compensated for monetary damages. In addition to any other remedies that may be available to it, the disclosing party is entitled to seek injunctive relief, without posting bond, in connection with the receiving party's imminent or threatened breach of its confidentiality obligations. If the receiving party breaches its confidentiality obligations, the disclosing party may terminate the Agreement immediately upon written notice to the receiving party.	6.4 契約終了の効果 両当事者の秘密保持義務は、本契約の満了又は終了後 2 年間存続する。開示当事者から書面で指示された場合、受領当事者は、アーカイブされたコンピュータシステムのバックアップを除き、開示当事者の秘密情報を含むすべての資料を返却又は破棄する。アーカイブされた秘密情報がある場合、当該秘密情報は引き続き本契約の秘密保持条項の適用を受ける。 6.5 救済手段 受領当事者は、秘密情報の無権限の開示又は使用が、金銭的損害賠償によっては十分に補償されない回復不能な損害を開示当事者に生じさせる可能性があることを確認する。開示当事者は、利用可能なその他の救済手段に加え、受領当事者による秘密保持義務の差し迫った違反又は違反のおそれに関連して、保証金の提供なしに差止による救済を求める権利を有する。受領当事者が秘密保持義務に違反した場合、開示当事者は、受領当事者に対する書面による通知をもって、直ちに本契約を解除することができる。
7. Data Use & Protection 7.1 Definitions. "Data Protection Laws" means applicable laws and regulations regarding the processing, privacy, or use of personal data, including, as applicable (a) Regulation (EU) 2016/679 of April 2016 on the protection of natural persons regarding the processing of Personal Data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (the "EU GDPR"); (b) the United Kingdom's Data Protection Act 2018 and GDPR as adopted into law of the United Kingdom by virtue section 3 of the United Kingdom's European (Withdrawal) Act 2018 (the "UK GDPR"); and	第 7 条 データの利用及び保護 7.1 定義 「データ保護法」とは、個人データの取扱い、プライバシー又は利用に関する適用法令をいい、該当する場合、(a)個人データの取扱いに係る自然人の保護及び当該データの自由な移転に関する、指令 95/46/EC を廃止する 2016 年 4 月の規則(EU)2016/679（一般データ保護規則）（以下「EU GDPR」という。）(b)英国の 2018 年データ保護法及び英国の 2018 年欧州連合（離脱）法第 3 条により英国の法律に組み込まれた GDPR（以下「英国 GDPR」という。）、並びに(c)カリフォルニア州消費者プライバシー法（「CCPA」）及びカリフォルニア州プライバシー権法（「CPRA」）を含む。「GDPR」とは、

(c) the California Consumer Privacy Act (“CCPA”) and California Privacy Rights Act (“CPRA”). “GDPR” means the EU GDPR and UK GDPR. The terms “Personal Data,” “Controller,” and “Processor” have the meanings set forth in the Data Protection Laws.

7.2 Independent Controller. IDC processes Personal Data, including business card data of Client and its representatives, primarily as an independent Controller and for the purposes of: (a) invoicing, billing, and other business inquiries; (b) contract and project management; and (c) order fulfillment and delivery or other access to Services. Processing of Personal Data is subject to IDC's published privacy policy, as amended from time to time. As an independent Controller, IDC will determine the purposes and means by which Personal Data is processed. IDC has implemented commercially reasonable measures, including the use of technical and physical controls, to ensure that Personal Data is maintained accurately and safeguarded against destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure to third parties, or unauthorized access by IDC employees or contractors.

7.3 No Joint Controllershship. The parties are not entering into a relationship of joint controllership regarding Personal Data processed under the Agreement or in connection with the Services, and no provision of the Agreement will be construed or interpreted as evidence of intent to establish such a relationship. Neither party has offered to act as a joint Controller regarding the Personal Data, and neither party is relying on any representation that the parties will be joint Controllers. When acting as independent Controllers, the parties are not liable to each other for any processing of Personal Data under the Agreement.

7.4 Additional Agreements. If the nature or configuration of the Services requires IDC to act on Client's behalf as a Processor of Personal Data, the IDC Data Processing Addendum available at <https://legal.idg.com/> will govern IDC's processing of Personal Data.

EU GDPR 及び英国 GDPR をいう。「個人データ」、「管理者」及び「処理者」の用語は、データ保護法に定める意味を有する。

7.2 独立した管理者

乙は、甲及びその代表者の名刺データを含む個人データを、主として独立した管理者として、(a)請求及び支払い、その他の業務上の照会 (b)契約及びプロジェクトの管理、並びに(c)注文の履行及び納入、その他本サービスへのアクセスの提供、の目的のために取り扱う。個人データの取扱いは、随時改訂される乙の公表済みプライバシーポリシーに従う。乙は、独立した管理者として、個人データの取扱いの目的及び方法を決定する。乙は、個人データが正確に維持され、破壊、紛失、改ざん、第三者への無権限の開示、又は乙の従業員若しくは業務受託者による無権限のアクセスから保護されるよう、技術的及び物理的な管理策の使用を含む、商業的に合理的な措置を実施している。

7.3 共同管理関係の不存在

両当事者は、本契約に基づき、又は本サービスに関連して取り扱われる個人データについて、共同管理者の関係にあるものではなく、本契約のいかなる規定も、かかる関係を確立する意図の証拠として解釈又は解されるものではない。いずれの当事者も、個人データに関する共同管理者として行動することを申し出ておらず、いずれの当事者も、両当事者が共同管理者となる旨のいかなる表明にも依拠していない。独立した管理者として行動する場合、両当事者は、本契約に基づく個人データの取扱いについて相互に責任を負わない。

7.4 追加契約

本サービスの性質又は構成上、乙が甲に代わって個人データの処理者として行動する必要がある場合、<https://legal.idg.com/> にて入手可能な乙のデータ処理附属書 (IDC Data Processing Addendum) が乙による個人データの取扱いを規律する。

7.5 データの利用

乙は、本サービスの提供の過程において、甲による本サービスの利用及び本サービスとの関わりから生じる各種データ（以下「サービスデータ」という。）を収集及び生成する。サービスデータには、(a)ユーザー入力及びAI生成物から生成されたデータ (b)アナリストへの照会、アドバイザリーセッション、コンサルティング業務、その他甲若しくは指定利用者と乙の担当者との間のコミュニケーションから生じるトランスクリプト、メモ及び記録（以下「やり取りデータ」という。） 、並びに(c)甲及

7.5 Data Usage. In the course of providing the Services, IDC collects and generates various categories of data from Client's use of and interactions with the Services (collectively, "Service Data"), including: (a) data generated from User Inputs and AI-Generated Material; (b) transcripts, notes, and recordings from analyst inquiries, advisory sessions, consulting engagements, and other communications between Client or its Authorized Users and IDC personnel ("Interaction Data"); and (c) session data, feature usage, interaction patterns, and other information about how Client and its Authorized Users access and use the Services ("Usage Information"). IDC may use Service Data for any lawful business purposes provided that any external use of Service Data will be on an anonymized and aggregated basis that does not identify Client or any individual Authorized User. Personal Data in Service Data is processed by IDC as an independent Controller in compliance with IDC's published privacy policy, as amended from time to time.	び指定利用者が本サービスにアクセスし、これを利用する方法に関するセッションデータ、機能の利用状況、利用パターン、その他の情報（以下「利用情報」という。）を含む。乙は、適法な事業目的のためにサービスデータを使用することができるが、サービスデータの外部利用は、甲又は個々の指定利用者を特定しない匿名化及び集計されたベースでのみ行われるものとする。サービスデータに含まれる個人データは、随時改訂される乙の公表済みプライバシーポリシーに従い、乙が独立した管理者として取り扱う。
8. Ownership 8.1 Definitions. "Intellectual Property Rights" means all rights, anywhere in the world, whether statutory, common law, or otherwise, in and to: (a) works of authorship, copyrights, patents, trade secrets, trademarks, service marks, and domain names; (b) databases and other compilations and collections of data or information, content, publicity, and privacy rights; (c) other intellectual and industrial property; and (d) all current and future rights relating to any of the above. "Background IP" means Intellectual Property Rights that are: (i) owned or controlled by a party prior to the SOW effective date; (ii) licensed to a party by a third-party under a license that authorizes use or disclosure of the Intellectual Property Rights; or (iii) conceived, discovered, created, developed, or reduced to practice by a party or its employees, contractors, or agents independently of the work done under this Agreement. 8.2 IDC IP. "IDC IP" means IDC's Background IP, Confidential Information, and all Intellectual Property	第 8 条 知的財産権 8.1 定義 「知的財産権」とは、世界のいずれの場所においても、法令、コモンロー又はその他の法源に基づき認められる、次に関するすべての権利をいう。(a)著作物、著作権、特許、企業秘密、商標、サービスマーク及びドメイン名 (b)データベース、その他のデータ若しくは情報の集積物及び編集物、コンテンツ、パブリシティ権及びプライバシー権 (c)その他の知的財産及び工業所有権、並びに(d)上記に関連する現在及び将来のすべての権利。「固有知財権」とは、(i)個別合意書の効力発生日前に当事者が所有し、若しくは管理していた知的財産権 (ii)知的財産権の利用若しくは開示を許可するライセンスに基づき第三者から当事者に許諾された知的財産権、又は(iii)本契約に基づく業務とは独立して、当事者若しくはその従業員、業務受託者若しくは代理人が着想し、発見し、創作し、開発し、若しくは具体化した知的財産権をいう。 8.2 乙知財権 「乙知財権」とは、乙の固有知財権、秘密情報、並びに本サービス、コンテンツ、本提供物及びサービスデータに関連するすべての知的財産権（それらの改良、拡張又は修正を含む。）、並びに本契約に基づく乙の義務の履

Rights associated with the Services, Content, Deliverables, and Service Data, including any improvements, enhancements, or modifications thereto, and any materials or know-how (other than Client Background IP and Confidential Information) used or created while performing IDC's obligations under the Agreement, including proprietary methodologies, processes, content, data, templates, models, and algorithms. IDC retains sole and exclusive ownership of all IDC IP. Without limiting the foregoing: (a) all Content provided through Content Services is IDC IP; (b) Deliverables and AI-Generated Material are IDC IP, provided that Client's Background IP and Confidential Information incorporated into such Deliverables and AI-Generated Material remain Client's property; (c) IDC may reuse its methodologies, analytical frameworks, processes, and general knowledge gained in performing Custom Services; (d) all event content, recordings, presentations, and materials from Event Services are IDC IP; (e) all Service Data (as defined in Section 7.5), and any analyses, insights, research, data products, or other materials derived therefrom, are IDC IP. 8.3 Client IP. Client retains sole and exclusive ownership of its Background IP and Client Confidential Information. Client grants IDC the right to use materials Client provides, including Client Confidential Information and Client Background IP, solely as set forth in this Agreement, including to provide the Services and deliver the Deliverables. 8.4 Reservation of Rights. Except as set forth in the Agreement or the applicable SOW, neither party has any right or license to the other party's Confidential Information or Background IP. Each party reserves all rights not expressly granted in the Agreement. 8.5 Feedback. Client may provide feedback ("Feedback") to IDC or its Affiliates regarding IDC's Services, Deliverables, or general offerings and capabilities. IDC may use Feedback without restriction or obligation to Client but will not identify Client as the source.	行中に使用され、若しくは作成された資料若しくはノウハウ（甲の固有知財権及び秘密情報を除き、独自の方法論、プロセス、コンテンツ、データ、テンプレート、モデル及びアルゴリズムを含む。）をいう。乙は、すべての乙知財権について、単独かつ排他的な所有権を保持する。これを制限することなく、(a)コンテンツサービスを通じて提供されるすべてのコンテンツは乙知財権である (b)本提供物及び AI 生成物は乙知財権であるが、これらに組み込まれた甲の固有知財権及び秘密情報は甲の財産のままとする (c)乙は、カスタムサービスの実施において得た方法論、分析フレームワーク、プロセス及び一般的な知識を再利用することができる (d)イベントサービスから生じるすべてのイベントコンテンツ、記録、プレゼンテーション及び資料は乙知財権である (e)（第 7.5 条に定義する）すべてのサービスデータ、及びこれから導出される分析、インサイト、調査、データプロダクト、その他の資料は乙知財権である。 8.3 甲知財権 甲は、自己の固有知財権及び甲の秘密情報について、単独かつ排他的な所有権を保持する。甲は、乙に対し、本サービスの提供及び本提供物の納品を含め、本契約に定める範囲においてのみ、甲の秘密情報及び甲の固有知財権を含む甲が提供する資料を使用する権利を付与する。 8.4 権利の留保 本契約又は適用される個別合意書に定める場合を除き、いずれの当事者も、相手方当事者の秘密情報又は固有知財権について、いかなる権利又はライセンスも有しない。各当事者は、本契約において明示的に付与されていないすべての権利を留保する。 8.5 フィードバック 甲は、乙又はその関係会社に対し、乙の本サービス、本提供物、又は一般的な提供内容及び機能に関するフィードバック（以下「フィードバック」という。）を提供することができる。乙は、甲に対していかなる制限又は義務も負うことなくフィードバックを利用することができるが、甲をその情報源として特定しないものとする。
9. Limited Warranties and Disclaimers	第 9 条 限定的保証及び免責事項

9.1 Services Warranty. IDC will perform Custom Services in a professional and workmanlike manner according to current industry standards, and Deliverables will materially conform to the description set forth in the SOW. If Custom Services or Deliverables materially differ from the specifications in the SOW, Client will promptly provide a detailed written explanation to IDC. IDC will, in its sole discretion, either re-perform or correct any nonconforming Services or Deliverables at no additional cost to Client or provide a full refund of the Fees associated with the nonconforming Service or Deliverable. The foregoing is Client's sole and exclusive remedy for any nonconforming Services or Deliverables. IDC will not be liable to the extent Client's acts or omissions prevent, impede, or delay IDC's performance.

9.2 General Disclaimer. IDC DOES NOT REPRESENT OR WARRANT THE SERVICES, CONTENT, AI FEATURES, OR DELIVERABLES ARE OR WILL BE ACCURATE, COMPLETE, OR ERROR-FREE, OR WILL ENABLE CLIENT TO ACHIEVE ANY PARTICULAR RESULT. EXCEPT AS PROVIDED IN SECTION 9.1, IDC MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF AVAILABILITY, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NONINFRINGEMENT. CLIENT ACKNOWLEDGES THAT IDC IS NOT A PROFESSIONAL ADVISOR AND IS NOT PROVIDING INVESTMENT, FINANCIAL OR OTHER ADVICE. CLIENT IS RESPONSIBLE FOR THE DECISIONS IT MAKES IN USING THE SERVICES, CONTENT, AI-GENERATED MATERIAL, OR DELIVERABLES.

9.3 AI Disclaimers. AI-GENERATED MATERIAL IS PRODUCED BY ARTIFICIAL INTELLIGENCE SYSTEMS, INCLUDING THIRD-PARTY MODELS, AND MAY CONTAIN ERRORS, INACCURACIES, OUTDATED INFORMATION, OR CONTENT THAT DOES NOT REFLECT IDC'S VIEWS. AI-GENERATED MATERIAL IS NOT REVIEWED OR APPROVED BY IDC ANALYSTS BEFORE IT IS PRESENTED TO CLIENT. CLIENT SHOULD INDEPENDENTLY VERIFY AI-GENERATED MATERIAL BEFORE RELYING ON IT. IDC MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY THAT AI-

9.1 本サービスの保証

乙は、現在の業界標準に従い、専門的かつ職人的な方法でカスタムサービスを実施するものとし、本提供物は、個別合意書に定める内容に重要な点において適合するものとする。カスタムサービス又は本提供物が個別合意書の仕様と重要な点において異なる場合、甲は速やかに乙に詳細な説明を書面で提供する。乙は、その単独の裁量により、不適合な本サービス若しくは本提供物を追加費用なく再履行若しくは是正するか、又は当該不適合な本サービス若しくは本提供物に係るサービス代金の全額を返金する。上記は、本サービス又は本提供物が契約内容に適合しない場合における、甲の唯一かつ排他的な救済手段とする。乙は、甲の作為又は不作為が乙の履行を妨げ、阻害し、又は遅延させた範囲において、責任を負わない。

9.2 一般的な免責事項

乙は、本サービス、コンテンツ、AI 機能又は本提供物が正確であること、完全であること、若しくはエラーがないこと、又は甲が特定の結果を達成できることを表明又は保証しない。第 9.1 条に定める場合を除き、乙は、可用性、商品性、特定目的への適合性、若しくは非侵害の保証を含め、明示又は黙示を問わず、いかなる保証も行わない。甲は、乙が専門的なアドバイザーではなく、投資、財務その他の助言を提供するものではないことを了承する。甲は、本サービス、コンテンツ、AI 生成物又は本提供物の利用にあたり自ら行う意思決定について責任を負う。

9.3 AI に関する免責事項

AI 生成物は、第三者モデルを含む人工知能システムにより作成されるものであり、エラー、不正確な情報、古い情報、又は乙の見解を反映しないコンテンツを含む可能性がある。AI 生成物は、甲に提示される前に乙のアナリストによるレビュー又は承認を受けていない。甲は、AI 生成物に依拠する前に、これを独自に検証しなければならない。乙は、AI 生成物がオリジナルであること、他者の権利を侵害していないこと、又は著作権保護の対象となる資格を有することについて、いかなる表明又は保証も行わず、甲は、AI 生成物の利用に伴うすべてのリスクを負う。AI 機能は一部、第三者の人工知能モデル及びインフラストラクチャーに依拠しており、乙は、かかる第三者に起因するエラー、不正確さ、又はサービスの中断について責任を負わない。

GENERATED MATERIAL IS ORIGINAL, NON-INFRINGEMENT, OR ELIGIBLE FOR COPYRIGHT PROTECTION, AND CLIENT ASSUMES ALL RISK ASSOCIATED WITH ITS USE OF AI-GENERATED MATERIAL. AI FEATURES RELY IN PART ON THIRD-PARTY ARTIFICIAL INTELLIGENCE MODELS AND INFRASTRUCTURE, AND IDC IS NOT LIABLE FOR ERRORS, INACCURACIES, OR SERVICE INTERRUPTIONS ATTRIBUTABLE TO SUCH THIRD-PARTIES.	
10. Indemnity 10.1 IDC Indemnity. IDC will indemnify, defend and hold harmless Client and Client Affiliates, employees, officers, directors, shareholders, and assigns (each a "Client Indemnified Party") against all losses, damages, liabilities, and costs (including reasonable attorneys' fees) ("Losses") incurred by Client or the Client Indemnified Party resulting from a valid third-party claim, suit, action, or proceeding ("Third-Party Claim") that the use of the Services or Deliverables in accordance with the Agreement infringe or misappropriate such third-party's intellectual property rights, provided that Client Indemnified Party promptly notifies IDC in writing of the Third-Party Claim, cooperates with IDC, and allows IDC sole authority to control the defense and settlement of such Third-Party Claim. In the event of any Third-Party Claim, IDC may, at its option: (a) purchase a license to permit Client to continue using the Services or Deliverables; (b) modify or replace the relevant Services or Deliverables with non-infringing alternatives of substantially equivalent performance; or if the options under (a) or (b) are not commercially feasible, (c) terminate this Agreement and reimburse Client for the Fees paid for such Services or Deliverables. Notwithstanding the above, IDC shall not be liable to the extent the infringement is based on: (i) the combination of the Services or Deliverables with any item not supplied by IDC; (ii) modifications not made by IDC; (iii) AI-Generated Material or (iv) use of the Services or Deliverables by Client in violation of the terms of this Agreement.	第 10 条 補償 10.1 乙による補償 乙は、本契約に従った本サービス又は本提供物の利用が第三者の知的財産権を侵害し、又は不正利用に当たるとする当該第三者の有効な請求、訴訟又は法的手続（以下「第三者請求」という。）の結果、甲及び甲の関係会社、それらの従業員、執行役員、取締役、株主並びに譲受人（それぞれ「甲の被補償当事者」という。）が被った損失、損害、責任及び費用（合理的な弁護士費用を含む。以下「損失等」という。）につき、甲の被補償当事者を補償し、防御し、免責するものとする。但し、甲の被補償当事者が、第三者請求について速やかに乙に書面で通知し、乙に協力し、乙に対しその防御及び和解を単独で管理する権限を認めることを条件とする。第三者請求が生じた場合、乙は、その選択により、(a)甲が本サービス又は本提供物の利用を継続できるようライセンスを購入すること (b)実質的に同等の性能を有し、権利を侵害しない代替物に本サービス若しくは本提供物を修正若しくは交換すること、又は(a)若しくは(b)の選択肢が商業的に実行可能でない場合には、(c)本契約を終了させ、当該本サービス若しくは本提供物について支払われたサービス代金を甲に払い戻すことができる。上記にかかわらず、乙は、侵害が(i)乙が供給していない項目と本サービス若しくは本提供物との組み合わせ (ii)乙によらない改変 (iii)AI 生成物、又は(iv)甲による本契約違反の状態での本サービス若しくは本提供物の利用に基づく場合には、責任を負わない。 10.2 甲による補償 甲は、以下に起因して乙又は乙の被補償当事者（乙及び乙の関係会社、それらの従業員、執行役員、取締役、株主並びに譲受人。それぞれ「乙の被補償当事者」という。）が被ったすべての損失等につき、乙の被補償当事者を補償し、防御し、免責するものとする。(a)第 1.4 条及び第 2.2 条に定める利用制限の違反 (b)第 12.4 条に定

10.2 Client Indemnity. Client will indemnify, defend and hold harmless IDC and IDC Affiliates, employees, officers, directors, shareholders, and assigns (each an "IDC Indemnified Party") against all Losses incurred by IDC or the IDC Indemnified Party resulting from (a) a violation of the usage restrictions set forth in Section 1.4 and Section 2.2; (b) a violation of Client's post-termination obligations set forth in Section 12.4; (c) a valid Third-Party Claim that User Inputs or other materials provided by Client infringe or misappropriate such third-party's intellectual property rights; (d) Client's distribution of Content or AI-Generated Material in violation of this Agreement; or (e) Client's use of any third-party platform in violation of Section 1.5, provided that in the case of a Third-Party Claim the IDC Indemnified Party promptly notifies Client in writing of the claim, cooperates with Client, and allows Client sole authority to control the defense and settlement of such claim.	める契約終了後の義務の違反 (c)甲が提供するユーザー入力その他の資料が第三者の知的財産権を侵害し、又は不正利用に当たるとする当該第三者の有効な請求 (d)甲による、本契約に違反したコンテンツ又は AI 生成物の頒布、又は(e)甲による、第 1.5 条に違反する第三者プラットフォームの利用。但し、第三者請求の場合、乙の被補償当事者は、当該請求について速やかに甲に書面で通知し、甲に協力し、甲に対しその防御及び和解を単独で管理する権限を認めることを条件とする。
11. Limitation of Liability 11.1 Exclusion of Damages. NEITHER PARTY SHALL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, EXEMPLARY, PUNITIVE, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING LOST PROFITS OR BUSINESS INTERRUPTIONS, EVEN IF NOTIFIED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE, INCLUDING IN CONNECTION WITH CLAIMS RELATED TO AI-GENERATED MATERIAL, USER INPUTS, OR THIRD-PARTY AI PROVIDERS. 11.2 Liability Cap. SUBJECT TO SECTION 11.3, IN NO EVENT SHALL EITHER PARTY BE LIABLE UNDER A SOW FOR DAMAGES THAT, IN THE AGGREGATE, EXCEED THE AMOUNTS PAID OR PAYABLE TO IDC BY CLIENT FOR THE SERVICES GIVING RISE TO LIABILITY DURING THE PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS PRECEDING THE CLAIM. 11.3 Exceptions. NEITHER PARTY EXCLUDES OR LIMITS LIABILITY FOR (a) FRAUD; (b) DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY NEGLIGENCE; (c) BREACH OF SECTION 1.4 (USAGE RESTRICTIONS); OR (d) ANY OTHER LIABILITY (SUCH AS GROSS NEGLIGENCE)	第 11 条 責任の制限 11.1 損害の除外 いずれの当事者も、逸失利益又は事業中断を含む、特別損害、付随的損害、間接損害、懲罰的損害又は結果的損害について、そのような損害の可能性を通知されていたか否かにかかわらず、また、AI 生成物、ユーザー入力、又は第三者 AI プロバイダーに関連する請求を含め、一切責任を負わないものとする。 11.2 責任の上限 第 11.3 条の規定に従うことを条件として、いずれの当事者も、個別合意書に基づく損害について、責任発生原因となった請求日の直前 12 か月間に本サービスに関して甲が乙に支払った、又は支払うべき金額の合計額を超えて責任を負わないものとする。 11.3 例外 いずれの当事者も、(a)詐欺 (b)過失による死亡若しくは身体傷害 (c)第 1.4 条（利用制限）の違反、又は(d)適用法令上許容されないその他の責任（重過失など）について、責任を排除又は制限しない。 11.4 重要条項 これらの責任の制限は、責任の理論若しくは訴訟の形式にかかわらず、また、いかなる救済手段の本質的な目的が達成されなかった場合であっても適用される。

WHERE NOT PERMITTED TO DO SO UNDER APPLICABLE LAW. 11.4 Essential Terms. THESE LIMITATIONS OF LIABILITY APPLY REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY OR FORM OF ACTION, AND REGARDLESS OF THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY.	
12. Term and Termination 12.1 Term. The term of the Services will be set forth in the SOW. Unless the SOW specifies otherwise, Services will automatically renew for successive twelve (12) month periods unless either party notifies the other in writing that it is opting out of the automatic renewal at least thirty (30) days before the end of the then-current term. IDC may change the fees for auto-renewing Services with effect from the start of each renewal term by giving Client at least 60 days' written notice. 12.2 Termination. A party may terminate the Agreement upon written notice if the other party has committed a material breach and has not cured it within thirty (30) days after receiving written notice of breach, in which case the non-breaching party shall have no further obligation to pay fees. In addition, IDC may terminate or suspend a SOW upon written notice if Client: (a) fails to make any overdue payments within fifteen (15) days after written notice of default, in which case all outstanding Fees shall immediately become due and payable, and Client remains obligated to pay such Fees and all remaining Fees under the SOW through the date of termination; (b) initiates or becomes the subject of bankruptcy or insolvency proceedings, is adjudicated bankrupt, or makes an assignment for the benefit of creditors, in which case all Fees for the entire remaining term of the SOW shall immediately become due and payable, and Client remains obligated to pay all such Fees for the full SOW term notwithstanding the termination; or (c) becomes affiliated with or assigns the SOW to a competitor of IDC or its Affiliates, in which case all outstanding Fees shall immediately become due and payable, and Client remains obligated to pay all Fees	第 12 条 契約期間及び解除 12.1 契約期間 本サービスの提供期間は、個別合意書に定める。個別合意書に別段の定めがない限り、本サービスは、いずれかの当事者が現行期間の終了の少なくとも 30 日前までに自動更新をしない旨を書面で相手方に通知しない限り、12 か月間ずつ自動的に更新される。乙は、自動更新される本サービスの代金について、各更新期間の開始時から効力を生じるよう、甲に対し少なくとも 60 日前の書面による通知を行うことにより、変更することができる。 12.2 解除 いずれの当事者も、相手方当事者が重大な契約違反をし、違反の書面による通知を受領してから 30 日以内にこれを是正しなかった場合、相手方への書面による通知をもって本契約を解除することができ、この場合、違反していない当事者は、それ以上サービス代金を支払う義務を負わない。加えて、乙は、甲が次のいずれかに該当する場合、書面による通知をもって個別合意書を解除し、又は中断することができる。(a)支払期限の到来した支払について、不履行の書面による通知を受領してから 15 日以内に支払わない場合。この場合、未払いのすべてのサービス代金は直ちに支払期限が到来し、甲は、当該サービス代金及び解除日までの個別合意書に基づく残りのすべてのサービス代金を支払う義務を負う (b)倒産手続若しくは支払不能手続の開始を申し立て、若しくはその対象となり、破産の宣告を受け、又は債権者のために財産を譲渡した場合。この場合、個別合意書の残存期間全体に係るすべてのサービス代金は直ちに支払期限が到来し、甲は、解除にかかわらず、個別合意書の全期間に係る当該サービス代金を支払う義務を負う、又は(c)乙若しくはその関係会社の競合他社の関連会社となり、又は個別合意書を競合他社に譲渡した場合。この場合、未払いのすべてのサービス代金は直ちに支払期限が到来し、甲は、解除日までのすべてのサービス代金を支払う義務を負う。乙は、90 日前の書面による通知をもって

through the date of termination. IDC may discontinue a Service upon ninety (90) days' written notice to Client, provided IDC, in its sole discretion, will provide Client a materially similar substitute Service or a pro-rated refund for the remainder of the then-current term following discontinuation. Further, IDC may suspend or terminate the Agreement with immediate effect and without written notice or liability in the event IDC determines, in its sole and absolute discretion, that (i) a breach of Section 13.2 has occurred, and/or (ii) continued performance under the Agreement may result in a violation of any Trade Laws and/or create sanctions, export control, or regulatory risk, in which case all outstanding Fees shall immediately become due and payable, and Client remains obligated to pay all fees through the date of termination.

12.3 Suspension. If Client engages in misuse of the Content, including but not limited to material violations of usage restrictions set forth in Section 1.4, unauthorized distribution of the Content, use that damages IDC's reputation or business, or repeated violations after notice, IDC may immediately suspend Client's access to the Services and the Content upon written notice, and Client shall have ten (10) days from receipt of such notice to cure the misuse. If Client fails to cure the misuse within the cure period, IDC may terminate the Agreement and all outstanding Fees shall immediately become due and payable. During any suspension or termination, Client remains obligated to pay all Fees.

12.4 Effect of Termination. Unless IDC has agreed otherwise in the SOW, upon expiration or termination, all usage rights to Services, including Deliverables and Content, end immediately upon termination and Client must delete or return Content and Deliverables in its possession or control. If requested, Client will provide written confirmation of compliance with this Section 12.4. If Client terminates for IDC's breach, Client is obligated to pay IDC for all Services performed and Deliverables delivered, in addition to any reimbursable Expenses, up until the effective date of termination. Otherwise, Client remains obligated to

本サービスを廃止することができるものとし、その場合、乙は、その単独の裁量により、実質的に同種の代替サービスを提供するか、又は本サービスの廃止後、残存期間に対応する代金を按分して返金する。さらに、乙は、その単独かつ絶対的な裁量により、(i)第 13.2 条の違反が発生したこと、及び／又は(ii)本契約に基づく履行の継続が取引法の違反となり、若しくは制裁、輸出管理若しくは規制上のリスクを生じさせるおそれがあると判断した場合、書面による事前通知なく直ちに本契約を中断し、又は解除することができるものとし、この場合、未払いのすべてのサービス代金は直ちに支払期限が到来し、甲は、解除日までのすべての代金を支払う義務を負う。

12.3 中断

甲が、第 1.4 条に定める利用制限の重大な違反、コンテンツの無権限の頒布、乙の評判若しくは事業を害する利用、又は通知後の違反の繰り返しを含む、コンテンツの不正利用を行った場合、乙は、書面による通知をもって甲による本サービス及びコンテンツへのアクセスを直ちに中断することができ、甲は、当該通知の受領から 10 日以内に不正利用を是正する機会を有する。甲が是正期間内に不正利用を是正しない場合、乙は本契約を解除することができ、未払いのすべてのサービス代金は直ちに支払期限が到来する。中断又は解除の期間中、甲は引き続きすべてのサービス代金を支払う義務を負う。

12.4 解除の効果

個別合意書において乙が別段の合意をしない限り、本契約の満了又は解除時に、本サービス（本提供物及びコンテンツを含む。）に係るすべての利用権は直ちに終了し、甲は、その占有又は管理下にあるコンテンツ及び本提供物を削除し、又は返却しなければならない。要求があった場合、甲は本条の遵守についての書面による確認を提供する。甲が乙の契約違反を理由に本契約を解除した場合、甲は、解除の効力発生日までに履行された本サービス及び納品された本提供物について、償還可能な所定費用に加え、乙に対する支払義務を負う。それ以外の場合、甲は、第 12.2 条に定めるすべてのサービス代金及び償還可能な所定費用を、控除することなく乙に支払う義務を負う。解除は、その他の既発生の権利及び義務に影響を与えない。

12.5 存続

第 12.4 条、並びに第 4 条（ユーザー入力）、第 6 条（秘密保持）、第 7 条（データ保護）、第 8 条（知的財産権）、第 9.2 条（一般的な免責事項）、第 9.3 条（AI

pay IDC all Fees as specified in Section 12.2, in addition to any reimbursable Expenses, without deduction. Termination will not affect other accrued rights and obligations. 12.5 Survival. The provisions of this Section 12.4 and Sections 4 (User Inputs), 6 (Confidentiality), 7 (Data Protection), 8 (Ownership), 9.2 (General Disclaimer), 9.3 (AI Disclaimers), 10 (Indemnity), 11 (Limitation of Liability), 13 (General), and all definitions, and any other provisions that by their nature ought to survive, will survive termination or expiration of the Agreement.	に関する免責事項）、第 10 条（補償）、第 11 条（責任の制限）、第 13 条（一般条項）の各条項、並びにすべての定義、及びその性質上存続すべきその他の規定は、本契約の解除又は満了後も存続する。
13. General 13.1 Independent Contractor. IDC is an independent contractor and not Client's agent, employee, partner, or joint venturer. Neither party is authorized to bind, commit, or obligate the other in any way. IDC may perform some or all of its obligations from any of its offices globally or through any of its Affiliates or third parties, provided IDC remains responsible for their performance. 13.2 Trade Laws Compliance. Client represents and warrants that none of Client nor any of its Affiliates, nor any officer, director, employee or agent of the foregoing, nor any Authorized User (a) has offered to pay, paid, promised to pay, or authorized the payment of, or will offer to pay, pay, promise to pay, or authorize the payment of, money or anything else of value with the purpose or effect of public or commercial bribery, acquiescence in extortion or kickbacks, or any other means of obtaining business that is improper or would violate the U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977, the U.K. Bribery Act 2010 or any other applicable anti-corruption or antibribery laws and regulations ("Anti-Corruption Laws") in connection with the Agreement; (b) is in violation of or will violate any Anti-Corruption Laws, Sanctions, as well as applicable export controls, import controls (collectively, together with Anti-Corruption Laws and Sanctions, "Trade Laws"), with respect to the provision of the Services and any other activities, transactions or dealings contemplated	第 13 条 一般条項 13.1 独立当事者 乙は独立した契約当事者であり、甲の代理人、従業員、パートナー又は合弁事業者ではない。いずれの当事者も、他方の当事者を拘束し、約束させ、又は義務を負わせる権限を有さない。乙は、世界各地のいずれかの事務所から、又はその関係会社若しくは第三者を通じて、その義務の一部若しくは全部を履行することができるが、乙はそれらの履行について引き続き責任を負う。 13.2 取引法の遵守 甲は、甲、その関係会社、これらの役員、取締役、従業員若しくは代理人、又は指定利用者のいずれもが、次のいずれにも該当しないことを表明し、保証する。(a)本契約に関連して、公的若しくは商業的な贈収賄、恐喝若しくはキックバックへの黙認、又はその他不適切な、若しくは 1977 年米国海外腐敗行為防止法、2010 年英国贈収賄法その他の適用のある腐敗防止法令（以下「腐敗防止法」という。）に違反する事業獲得手段として、金銭若しくはその他の価値のあるものの支払を申し出、支払い、支払を約束し、若しくは支払を許可したこと、又は今後申し出、支払い、約束し、若しくは許可すること (b)本サービスの提供及び本契約に基づき企図されるその他の活動、取引若しくは取扱いに関し、腐敗防止法、制裁措置、並びに適用のある輸出管理及び輸入管理（腐敗防止法及び制裁措置と併せて「取引法」という。）のいずれかに違反していること、又は今後違反すること (c)(i) 米国、英国、欧州連合若しくはその構成国、国際連合、カナダ、オーストラリア、ニュージーランド若しくは日本が課す制裁措置（本条にて言及するいずれかの制裁当局が維持する制限対象者リストに掲載されている者を含む。以下、まとめて「制裁措置」という。）の対象者、

under the Agreement; (c) is or is acting for, on behalf or at the direction of, a person who is (i) the target of sanctions imposed by the United States, United Kingdom, European Union or any member state thereof, United Nations, Canada, Australia, New Zealand, or Japan (collectively, "Sanctions"), including any person on a restricted party list maintained by any sanctions authority referenced herein; (ii) organized, located or resident in any country or territory that is the target of comprehensive Sanctions (including Cuba, Iran, North Korea, Syria, Crimea, Donetsk People's Republic, Luhansk People's Republic, Kherson, and Zaporizhzhia regions of Ukraine, or any country or territory whose government is the target of Sanctions (including Venezuela) or that is otherwise the target of broad Sanctions restrictions (including Afghanistan, Russia and Belarus) (collectively, "Sanctioned Country"); or (iii) owned or controlled directly or indirectly, individually or in the aggregate, 50% or more, by person(s) described in clause(s) (c)(i) and/or (c)(ii) (collectively, "Sanctioned Persons"); or (d) has engaged or will engage, directly or indirectly, in any activity, transaction or dealing involving a Sanctioned Person or Sanctioned Country in connection with the Agreement (including, but not limited to, reexporting the Services to a Sanctioned Person, or transferring funds to IDC from or through a financial institution that is a Sanctioned Person). Client shall not, and shall not permit any of its Affiliates, Authorized Users, or agents to, directly or indirectly: (i) fund all or part of any payment under the Agreement out of proceeds derived from criminal activity or activity or transactions in violation of any Trade Laws, or that would otherwise cause any person (including IDC) to be in violation of any Trade Laws; (ii) use, resell, transfer, or make available any Services, Content, Deliverables, or AI-Generated Material to any Sanctioned Person or in any Sanctioned Country; (iii) use any Services, Content, Deliverables, or AI-Generated Material for any prohibited military, intelligence, surveillance, weapons proliferation, or sanctions-evasion end use; (iv) request IDC to provide controlled technology, source code, product design, infrastructure configuration, deployment,

(ii) 包括的な制裁措置の対象である国若しくは地域（キューバ、イラン、北朝鮮、シリア、クリミア、ドネツク人民共和国、ルハンスク人民共和国、ウクライナのヘルソン及びザポリージャ地域を含む。）、その政府が制裁措置の対象である国若しくは地域（ベネズエラを含む。）、又はその他の広範な制裁上の制限の対象である国若しくは地域（アフガニスタン、ロシア及びベラルーシを含む。）（以下、まとめて「制裁対象国」という。）にて組織され、所在し、若しくは居住する者、又は(iii) 上記(c)(i)及び／若しくは(c)(ii)に該当する者により、個別に若しくは合計で 50%以上を所有若しくは支配されている者（以下、まとめて「制裁対象者」という。）である者、又はこれらの者のために、これらの者を代理して、若しくはこれらの者の指示のもとで行動していること、又は(d) 本契約に関連して、制裁対象者若しくは制裁対象国に関与する活動、取引若しくは取扱い（本サービスを制裁対象者に再輸出すること、又は制裁対象者である金融機関から若しくはこれを通じて乙に資金を送金することを含むがこれらに限られない。）に直接的又は間接的に関与したこと、又は今後関与すること。甲は、甲の関係会社、指定利用者又は代理人に、直接的又は間接的に、次のいずれかを行わせ、又は行うことを許可してはならない。(i) 犯罪行為若しくは取引法に違反する活動若しくは取引から得られる収益から、本契約に基づく支払の全部若しくは一部の資金を調達すること、又はその他何らかの者（乙を含む。）を取引法違反とさせること (ii) 本サービス、コンテンツ、本提供物若しくは AI 生成物を、制裁対象者に対し、若しくは制裁対象国において使用し、再販売し、移転し、若しくは利用可能とすること (iii) 本サービス、コンテンツ、本提供物若しくは AI 生成物を、禁止されている軍事、インテリジェンス、監視、兵器拡散若しくは制裁回避の最終用途のために使用すること (iv) 乙が書面で明示的に承認した場合を除き、規制対象の技術、ソースコード、製品設計、インフラ構成、導入、実装若しくはその他の技術支援を乙に提供するように要求すること (v) 機密指定されている、ITAR 若しくは EAR の下で輸出管理の対象となる、又は乙が受領のために政府のセキュリティクリアランス若しくはライセンスの取得を要するような情報を乙に提供すること、又は(vi) 本サービス、コンテンツ、本提供物若しくは AI 生成物を、これらが輸出管理若しくは制裁上の制限の対象となるような形で、他のデータ、システム若しくはプラットフォームと組み合わせること。乙の決済処理パートナー若しくはコルレス銀行による制裁スクリーニングにより支払が拒否され、差し止められ、若

implementation, or other technical assistance unless expressly approved in writing by IDC; (v) provide to IDC any information that is classified, export-controlled under ITAR or EAR, or that would require IDC to hold a security clearance or government license to receive; or (vi) combine any Services, Content, Deliverables, or AI-Generated Material with any data, systems, or platforms in a manner that would cause such materials to become subject to export control or sanctions restrictions. If any payment is rejected, blocked, or delayed due to sanctions screening by IDC's payment processing partners or correspondent banks, Client remains liable for the full amount due and IDC shall not be in breach for any resulting delay or suspension of Services. Client represents and warrants that it will promptly notify IDC in writing of any change in its ownership, control, corporate structure, sanctions status, or payment arrangements that could affect any representation in this Section, or if any of the above representations or warranties are or become untrue.

13.3 Publicity. Client consents to IDC's use of Client's name and logo to publicly identify Client as a customer of IDC's services. Client may revoke this consent at any time by providing written notice to IDC. Client will consider in good faith any request by IDC to (a) provide a quote from a Client representative regarding Client's use of IDC's services that IDC may use in marketing materials and (b) participate in a co-marketing activity. Any such quote or co-marketing activity will be subject to Client's prior written approval and compliance with any trademark or similar usage guidelines that Client has provided to IDC in writing.

13.4 Assignment. Neither party may assign or transfer its rights under the Agreement without the prior written consent of the other. Notwithstanding the foregoing, either party may assign without the other party's consent in whole or in part, to an Affiliate or in connection with a merger, acquisition, corporate reorganization or sale of all or substantially all of the assets of such party to which the Agreement pertains. The assigning party must promptly notify the other

しくは遅延した場合、甲は支払うべき全額について引き続き責任を負うものとし、乙は、これに起因する本サービスの遅延若しくは中断について契約違反の責任を負わない。甲は、本条のいずれかの表明に影響を与え得る、甲の所有関係、支配関係、組織構造、制裁上の地位、若しくは支払取決めの変更、又は上記の表明若しくは保証のいずれかが真実でない場合若しくは真実でなくなった場合には、速やかに書面で乙に通知することを表明し、保証する。

13.3 広報

甲は、乙が甲を乙の顧客として公に特定するために、甲の名称及びロゴを使用することに同意する。甲は、乙への書面による通知により、いつでもこの同意を撤回することができる。甲は、(a)甲の担当者による本サービスの利用に関するコメントであって、乙がマーケティング資料に使用し得るものの提供、及び(b)共同マーケティング活動への参加、に関する乙からのいかなる要請についても、誠実に検討するものとする。かかるコメント又は共同マーケティング活動は、甲の事前の書面による承認、及び甲が乙に書面で提供した商標若しくは類似の使用ガイドラインの遵守を条件とする。

13.4 譲渡

いずれの当事者も、相手方の事前の書面による同意なく、本契約に基づく権利を譲渡し、又は移転することはできない。上記にかかわらず、いずれの当事者も、相手方の同意なく、関係会社に対して、又は本契約が関連する当該当事者の合併、買収、組織再編若しくは資産の全部若しくは実質的に全部の譲渡に関連して、その全部又は一部を譲渡することができる。譲渡する当事者は、かかる譲渡について速やかに書面で相手方に通知しなければならない。本契約及びそのすべての規定は、両当事者、並びにそれぞれの当事者の承継人及び許可された譲受人の利益のために存続し、これらを拘束する。

13.5 不可抗力

本契約に基づく義務の履行における当事者の不履行又は遅延（支払期限が到来した支払の不履行を除く。）は、不可抗力事由に起因する限度において免責され、損害賠償責任を負わない。履行が影響を受けた当事者は、合理的に可能な限り速やかに相手方に不可抗力事由を通知し、履行能力を回復するために商業的に合理的なあらゆる措置を講じなければならない。「不可抗力事由」とは、自然災害若しくは悪天候、停電、戦争、暴動、テロ、内乱、政府若しくは準政府当局の行為（第 13.2 条に基づく違反を構成する事象若しくは状態を除く。）

party in writing of any such assignment. The Agreement and all its provisions will inure to the benefit of and become binding upon the parties and the successors and permitted assigns of the respective parties.

13.5 Force Majeure. A party's failure or delay in performing an obligation under the Agreement (other than a failure to make payment when due) will be excused, and no damages will be owed, to the extent the failure or delay is caused by a Force Majeure Condition. The party whose performance is affected must notify the other party of the Force Majeure Condition as soon as reasonably possible and take all commercially reasonable steps to restore its ability to perform. A "Force Majeure Condition" means an event or condition beyond the affected party's reasonable control, including natural disasters or severe weather, power outages, war, riot, terrorism, civil unrest, acts of governmental or quasi-governmental authorities (excluding an event or condition which would constitute a breach under Section 13.2), strikes, shortages, and pandemic or other declared public health emergencies, along with any related restrictions on travel or the size or time of permitted gatherings.

13.6 Notices. Notices, demands, and other communications regarding the Agreement are effective only if made in writing and sent to a party at its address set forth on the SOW, and, in the case of IDC, copied to legal@idc.com. A party can use a notice sent under this Section to designate a new address or email address for receipt of future notices.

13.7 Choice of Law and Alternative Dispute Resolution. All disputes arising out of or relating to the Agreement, other than actions by IDC to collect any outstanding invoices, or petitions for temporary or permanent injunctive relief, will be submitted to mediation before a mediator appointed by the designated Dispute Resolution Body set below and conducted under the Dispute Resolution Body's mediation rules. If mediation fails to resolve the dispute, the matter will be submitted before an arbitrator appointed by the Dispute Resolution Body

ストライキ、物資不足、及びパンデミック若しくはその他の宣言された公衆衛生上の緊急事態、並びにこれらに関連する渡航若しくは許容される集会の規模若しくは時間に関する制限を含む、影響を受けた当事者の合理的な支配を超える事象又は状態をいう。

13.6 通知

本契約に関する通知、請求及びその他の連絡は、書面で行われ、個別合意書に記載された当事者の住所宛て（乙の場合は legal@idc.com への写しの送付を含む。）に送付された場合にのみ有効とする。当事者は、本条に基づき送付される通知を用いて、今後の通知の受領のための新たな住所又は電子メールアドレスを指定することができる。

13.7 準拠法及び裁判外紛争解決

本契約に起因し、又は関連するすべての紛争（乙による未払いの請求書の回収を目的とする訴訟、又は一時的若しくは恒久的な差止命令による救済の申立てを除く。）は、以下に定める紛争処理機関により任命される調停人による調停に付され、当該紛争処理機関の調停規則に基づき実施される。調停により紛争が解決しない場合、当該事案は、当該紛争処理機関により任命される仲裁人に付され、その商事仲裁規則に基づく拘束力のある仲裁により解決される。仲裁人は、当事者が仲裁に合意したか否か、及び／又は仲裁合意が当該紛争を対象とするか否かを含め、仲裁可能性に関するすべての問題を決定する。本契約に起因し、又は関連する紛争に適用される法律、審理若しくは手続の場所、及び紛争処理機関は、甲の主たる所在地に応じて、下表のとおりとする。各当事者は、抵触法の原則にかかわらず、上記の適用される準拠法に同意する。

13.8 分離可能性

本契約のいずれかの部分が執行不能又は無効であると判断された場合、当該規定は、本契約が効力を存続するために必要な範囲においてのみ修正されるものとする。但し、修正が本契約を根本的に変更する場合はこの限りでない。

13.9 矛盾及び権利放棄

個別合意書の条件は、個別合意書の対象事項に関する限り、矛盾が生じた場合に優先する。すべての権利放棄は書面によらなければならない。当事者が本契約に基づく権利を行使せず、若しくは救済を行使することを怠り、又はこれを遅延させたとしても、当該権利又はその他の権利若しくは救済の放棄とはならない。

for binding arbitration under its Commercial Arbitration Rules. The arbitrator will decide all questions relating to arbitrability, including whether the parties have agreed to arbitrate and/or whether the agreement to arbitrate covers the dispute. The law that will apply in any dispute arising out of or in connection with this Agreement, the place of any hearing or proceeding, and the Dispute Resolution Body depend on where Client is domiciled, as set forth in the table below. Each party agrees to the applicable governing law above without regard to choice or conflicts of law rules. 13.8 Severability. If any portion of the Agreement is determined to be unenforceable or invalid, that provision will be reformed only to the extent necessary for the Agreement to remain in effect, unless modification fundamentally changes the Agreement. 13.9 Conflict and Waivers. The terms of the SOW prevail in the event of a conflict, but only as to the subject matter of the SOW. All waivers must be in writing. A party's failure or delay in exercising any right or enforcing any remedy under the Agreement does not waive that or any other right or remedy. 13.10 Amendment. These Terms may be updated from time to time. By signing a SOW, Client is accepting the version of these Terms available online on the date of signature. If a SOW renews, Client accepts the version available on the date of each renewal.	13.10 変更 本規約は随時更新されることがある。個別合意書に署名することにより、甲は、署名日にオンラインで入手可能な本規約のバージョンに同意したものとする。個別合意書が更新される場合、甲は各更新日にオンラインで入手可能なバージョンに同意したものとする。
---	---

Governing Law Table (referenced in Section 13.7)

If Client is domiciled in:	Governing Law:	Place	Dispute Resolution Body
Any country outside of the (a) European Economic Area or its regions or territories, the United Kingdom, Switzerland, Andorra, Vatican City, and Monaco and (b) Asia-Pacific	Massachusetts, USA	Boston, Massachusetts United States of America	American Arbitration Association

region, other than China and Japan			
Any country within the European Economic Area or its regions or territories, the United Kingdom, Switzerland, Andorra, Vatican City, or Monaco	Ireland	Dublin, Ireland	International Centre for Dispute Resolution
Any country within the Asia-Pacific region, other than Japan or China	Singapore	Singapore	International Centre for Dispute Resolution
Japan	Japan	Tokyo, Japan	International Centre for Dispute Resolution
China	China	Beijing, China	International Centre for Dispute Resolution

準拠法表（第 13.7 条参照）

甲の主たる所在地	準拠法	場所	紛争処理機関
以下のいずれにも該当しない国 (a) 欧州経済領域、英国、スイス、アンドラ、バチカン市国及びモナコ、並びに (b) 中国及び日本を除くアジア太平洋地域	アメリカ合衆国 マサチューセッツ州法	アメリカ合衆国マサチューセッツ州ボストン	American Arbitration Association
欧州経済領域、英国、スイス、アンドラ、バチカン市国又はモナコ	アイルランド共和国法	アイルランド共和国ダブリン	International Centre for Dispute Resolution
中国及び日本を除くアジア太平洋地域	シンガポール法	シンガポール	International Centre for Dispute Resolution
日本	日本法	東京	International Centre for Dispute Resolution
中国	中国法	北京	International Centre for Dispute Resolution